

VILTROX

DC-550

5.5-inch HD Portable Monitor



www.viltrox.com

Please read the User Manual carefully before using this product.
Please keep this Manual properly for future reference.
Please use it correctly after fully understanding the contents herein.

Shenzhen Jueying Technology Co., Ltd. Executive standard: QJYHJ003-2019
Tel: +86-755-26177 8034 Fax: 0755-26177 4730
Email: info@viltrox.com Website: www.viltrox.com
Address: 1207, Floor 12, Block B, China Science & Technology Building, Minshi Street,
Longhua, Shenzhen/Guangdong, China
Production Address: Floor 3, Building 2, Simailu Science Park, No. 52-4, Juyuan Road,
Quchang Town, Huijiang District, Huzhou, Guangdong, China



Contents

Warning	1
Cleaning	2
Operation precautions	2
Introduction to functions	3
Part identification	4
Installation of battery and adapter	5
Connection of HDMI high-definition signal cable	6
Hood	6
Mounting method of device	7
Menu function	7
Troubleshooting	9
Available signal format	9
Product specifications	10
Firmware update	10

Warning

About batteries, chargers and power adapters
Please use a compatible battery or power adapter. Please purchase a proper battery or power adapter separately if necessary.

Operation of LCD screen

- Do not put any heavy objects on the LCD screen, otherwise, the screen may lose the uniformity.
- If this device is used in a cold environment, horizontal lines or afterimages may appear on the screen, which is not a malfunction. The screen will return to normal after the display warms up.
- If a fixed image (such as a split image or time code, or a still image) is displayed for a long time, afterimages may be left on the screen and even layered into a ghost image.
- The screen and chassis may gradually become hot during operation, which is not a malfunction.
- The LCD screen used in this equipment is produced with high precision technology, so only a small number of pixels may appear as "bright spots", or remain dark (black), brighter (red, green, or blue) or flicker. In addition, sometimes such "bright spots" naturally be formed due to the physical characteristics of LCD screen after a long period of use, which is not a malfunction.

1

Cleaning

1. Please remove the battery before cleaning.
2. The surface of the LCD screen has been specially treated to reduce reflected light, so its performance may be reduced in case of improper maintenance.
3. Gently wipe the screen or chassis with a soft and dry cloth (such as a cleaning cloth or glass cleaning cloth).
4. Remove stubborn stains using neutral detergent.
5. Do not clean this device using thinner, alcohol and other organic solvents to avoid damage to the chassis and screen.
6. Do not wipe the chassis with a rough cloth to avoid scratching the surface of the chassis.
7. The surface coating of the chassis may be damaged or peeled off after it has been in contact with rubber or vinyl products for a long time.

Operation precautions

Please read this User Manual and the operation instructions of camera carefully.

1. Do not place this device near liquids, because it is not designed with waterproof, splash-proof and dust-proof functions.
2. Do not place this device in the sun for a long time, or make it close to a place with high temperature for a long time, so as not to cause deformation or malfunction of machine.
3. Do not place the device in a place with excessive vibration, so as to protect it from being damaged after falling from a high place.
4. Do not place the device in a place with excessive electromagnetic strength to avoid malfunction.
5. Do not place the device in a sandy place, so as to avoid malfunction caused after being attacked by sand and dust.
6. Do not dispose of this device with general waste.
7. The top, ventilation holes and metal parts of this device may become hot after it has been used for a long time. Please use it with care.
8. Please follow the regulations about the operation of this device on the airplane in the take-off and landing process of airplane.

2

Introduction to functions

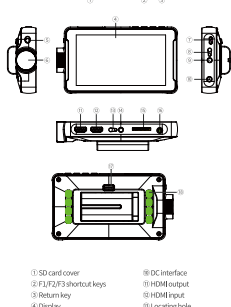
DC-550 is a 5.5-inch HD monitor with a resolution of 1920×1080 pixels. It can be used in digital cameras or digital HD camcorders with interchangeable lenses to display the HDMI video signal from the camera in real time. With powerful functions, it provides photographers with an auxiliary system for monitoring, and meanwhile meets the needs of photographers for HD images.

Product features:

- 3D LUT function: 3D LUT is used to control full stereo color space and greatly expand the color display potential of the monitor, and it is also a solid backing for the realization of WYSIWYG for hardware calibration. 3D LUT files are loaded through SD card, and different display effects can be switched by selecting different files.
- Audio column: Monitor the audio signal in the HDMI high-definition signal, and switch the waveforms at different levels in real time.
- Gyroscope functions: This device has gyroscope detection function to adjust the screen up and down and automatically flip the image without manual adjustment, optimize and improve the user experience, and thus better meet the needs of photographers.
- Brightness histogram: It can monitor the brightness of incoming HDMI high-definition images, as well as capture and display brightness change values in real time according to changes in the image.
- False color function: It can achieve more precise exposure and lighting control through image conversion, with red for excessive lighting, blue for insufficient lighting and green for appropriate lighting conditions.
- Focusing function: Set the focus on the screen area.
- De-squeeze function: Restores the compressed and deformed image of the camera, displaying the original proportion of the physical object.
- Power supply: It can switch among the three power supply modes of DC adapter, lithium battery and Type-C at any time to fully meet the power supply needs of customers in different scenarios without waiting for a single power supply.
- Shortcut keys: F1/F2/F3, it can set different shortcut keys according to the customer's preferences, to meet the needs of one-key setting without entering the menu for setting.
- Signal: This device has HDMI IN function; in addition, it comes with HDMI OUT output function, which is convenient to connect other monitors or devices on site and thus meet the external expansion display functions of different photographers.
- SD card interface: It supports SD card upgrade, 3D LUT function, file loading. This interface is designed with an automatic pop-up function. SD card can be inserted after pressing it lightly; the SD card will automatically pop up after pressing it hard again, which is convenient for operation.

3

Parts identification



- ① SD card cover
- ② F1/F2/F3 shortcut keys
- ③ Return key
- ④ Display
- ⑤ ON/OFF key
- ⑥ Knob key*
- ⑦ Type-C interface
- ⑧ Locating hole
- ⑨ 1/4 screw hole
- ⑩ DC interface
- ⑪ HDMI output
- ⑫ Locating hole
- ⑬ 1/4 screw hole
- ⑭ Fan outlet
- ⑮ Headphone jack
- ⑯ Battery release key
- ⑰ Cooling air inlet

* Note: Knob key: Rotate up and down → Select key;
Middle button → Menu key/Enter key.

4

Installation of battery and adapter

Installation of battery

This product can be equipped with rechargeable lithium batteries.
The battery models include NP-F550/F570/F750/F770/F960/F970 and other specifications.

1. Gently press the battery inward in the direction shown, and then slide it to the left (do not release). There is a clicking sound when the battery is fixed properly.

2. Remove the battery. Slide the battery to the right while holding down the battery release key, and then take out the battery.



▲ Note: Be careful to prevent the battery from falling on the ground when taking it out.

Installation of adapter

1. Select the direction in which the adapter is mounted according to the shape of hot shoe on the camera. (3)
2. Align the 1/4 screw of the adapter with the 1/4 screw hole on the device. (2)
3. Tighten the adjustment knob of the adapter. (3)
4. Use the adapter



① Fully insert the base of the adapter into the universal hot shoe base in the direction shown in the figure.
② Tighten the rotary table of the adapter to fix it on the camera.



▲ Note: Before using a camera with a pop-up built-in flash, you need to note the following points: Turn off the built-in flash of camera. If the camera is designed with a built-in auto flash function, please turn off this function. Please remove this device from the camera before using the flash.

5

Connection of HDMI high-definition signal cable

1. Connect the device to the camera using the accompanied HDMI high-definition signal cable.



Tip: Please purchase extra HDMI cables if the HDMI high-definition signal cable is not long enough.

2. The image of camera viewfinder will be displayed on the LCD screen of the device after turning on the power switch of the camera and the device. Please set it to AUTO or 16:9 if the camera is designed with an HDMI output setting function.

Notes

When connecting this device to the camera via an HDMI high-definition signal cable, the following situations may occur depending on the camera conditions:

- No image is displayed on the screen of camera.
- The camera is switched to playback mode. (Make sure the camera is in capture mode before taking a photo)

Tips

In the following cases, screen have no signal after a certain period of time:

- The camera is not outputting an HDMI signal.
- The HDMI high-definition signal cable is disconnected.

Backlight will be turned on again after performing the following operations:

- Press the rotary key of the device.
- Operate the camera and output HDMI signals.
- Reconnect the HDMI high-definition signal cable and turn on the power of camera.

Sunshade hood

1. Put the device on the two bottom brackets of the hood, and then gently buckle it up to complete the installation of hood.
2. Pull the top of the hood frame outward to remove it.



Please open and close the hood in the steps below:



6

Mounting method of device

The device can be mounted in the ways shown in ① or ② below according to the needs.



Note

- This device may interfere with the built-in flash, so do not apply excessive force when panning or tilting.
- When pulling the HDMI high-definition signal cable, do not make it tense or trip over any moving parts.

Menu function

Menu operation

1. Press the << Knob key>> to the right, the screen will display the menu options.
2. Rotate the << Knob key>> up and down to select option.
3. Press the << Knob key>> to the right again to enter the function options.
4. Press << Knob key>> to return to the previous menu.

* Before operating the menu, please make sure that the product is connected to the correct HDMI signal cable and power cable.

Introduction to menu



[Wave form]



Available signal format

This device supports the following signal formats:

System	Number of buses	Number of effective lines	Frame frequency	Scanning	Aspect ratio
575 / 50i (PAL)	625	575	25	2:1 interlacing	16:9 / 4:3
480 / 60i (NTSC)	525	483	30	2:1 interlacing	16:9 / 4:3
576 / 50P	625	576	50	Sequential scanning	16:9 / 4:3
480 / 60P	525	483	60	Sequential scanning	16:9 / 4:3
640 X 480 / 60P	525	480	60	Sequential scanning	4:3
1080 / 50i	1125	1080	25	2:1 interlacing	16:9
1080 / 60i	1125	1080	30	2:1 interlacing	16:9
720 / 50P	750	720	50	Sequential scanning	16:9
720 / 60P	750	720	60	Sequential scanning	16:9
1080 / 50P	1125	1080	50	Sequential scanning	16:9
3840X2160/30P	2250	2160	30	Sequential scanning	16:9

Design or specifications are subject to change without notice.

Menu function



Product specifications

Screen display	LCD screen	5.5-inch
	Resolution	1920X1080
	Brightness	1200cd/m²
Input signal interface	Camera mode	HDMI 1.4 signal input
	Output signal interface	HDMI 1.4 signal output
Audio	Headphone jack	Φ3.5mm
Firmware upgrade	SD card upgrade	
Power interface	DC 12V-18V±2A, Type-C interface	≥ 5V±3A
	Applicable battery	NP-F550/F570/F750/F770/F960/F970
Working environment	Operating temperature	+0 to +40°C (+32 to +104°F)
	Storage temperature	-20 to +60°C (-4 to +140°F)
	Dimensions	≈ 165X91X28.5mm
Weight		≈ 280g

* Input and output signal interface: HDMI 1.4
Maximum supported size 4K30HZ(4K:3840×2160, 4096×2160)

Firmware update

Please scan the QR code below with your browser to learn about the firmware upgrade steps.



▲ Above data have been measured based on our measurement conditions. Designs or specifications will be changed without notice if any.
This manual is for reference only. The right to interpret this manual shall be owned by us.

10

9

VILTROX

DC-550

5.5인치 에치디 휴대식 모니터



www.viltrox.com

본 설명서를 사용하며 반드시 사용설명서를 자세히 읽으십시오.
사용설명서를 교주 인쇄나 입찰 가능하도록 보관하십시오.
내용을 충분히 이해한 후 정작한 사용하십시오.

선진시각정보기술유한회사 설명기준: Q73K3001-2019
전화: +86-20-38779004 팩스: +86-20-38774780
이메일: info@viltrox.com 웹사이트: www.viltrox.com
주소: 광둥성 선전시 롄하이 인치업 인더스트리 빌딩 8층 1207호
설립인수: 광둥성 하이위시 테크놀로지 주식회사 설립인수 50-1비업 소프트웨어 테크놀로지 3층 308호



목록

경고	1
청소	2
사용 안내	2
기능 소개	3
부품 식별	4
배터리 및 전원 시트 설치	5
HDMI 에치디 신호 코드 연결	6
차광 커버	6
설비 고정 방식	7
매뉴 기능	7
고장 제거	9
사용 가능한 신호 방식	9
제품 규격	10
필웨어 업그레이드	10

경고

배터리 충전기 및 전원 어댑터에 관하여
호환가능한 배터리 또는 전원 어댑터를 사용해야하며 배터리 또는 전원 어댑터가 없는 경우, 별도로 구입하십시오.

LCD 스크린 작동

- LCD 스크린을 두꺼운 물건으로 누르지 말고 스크린이 균형을 잃지 않도록 하십시오.
- 반약후온 겨울 환경에서 본 설비를 사용하는 경우, 스크린에 수형성도는 잔여 영상이 나타날 수 있지만 고장에 속하지 않습니다. 모니터가 따뜻해진 후 스크린은 정상 상태로 회복됩니다.
- 반약 장기간 하나의 고정된 화면(한쪽의 분할된 화면 또는 시간 초과, 또는 정지된 화면)이 표시된 경우, 스크린에 잔여 영상이 남아 있을 수 있습니다.

스�크린 및 케이스는 작동 과정에서 점차 뜨거워지지만 고장에 속하지 않습니다.

본 설비에 사용된 LCD 스크린은 고 장밀 기술로 생산되었기 오직 매우 적은 부분의 픽셀에 "밝은점"이 나타나거나 또는 항상 어두운 점 (블랙), 밝은점(적색, 녹색 또는 남색), 또는 깜빡임 상태로 표시될 수 있습니다. 또한 장기간 사용 후 역점 스크린 자체의 물리적 특성으로 인하여 이러한 "밝은점"이 자연적으로 나타나지만 이러한 문제는 고장이 아닙니다.

1

청소

- 청소하기 전에 반드시 무선 배터리를 꺼내십시오.
- 본 스크린 표면은 특수한 처리가 되었기에 반사를 감소 시킵니다. 부당한 관리는 모니터의 성능을 하락시킬 수 있습니다.
- 유연하고 건조한 천(청결도 또는 유리 청결도)을 사용하여 스크린 또는 케이스를 가볍게 닦으십시오.
- 충성 청결제를 사용하여 심한 오염물을 닦을 수 있습니다.
- 본 설비를 강한 전기기(마당에 두지 말고 고장/발생을 피하십시오).
- 가치있는 전자기기를 닦을 수 있으며 케이스 표면의 손상을 피하십시오.
- 만약 케이스가 장기간 고부 또는 비닐 수지/접착제인 케이스 표면의 도포층이 파괴 또는 탈락될 수 있습니다.

사용 안내

본 사용 설명서 및 카메라 사용 설명서를 자세히 읽으십시오.

- 본 설비를 액체 부근에 두지 마십시오. 본 설비는 방수, 취침 방지 및 방진 기능이 없습니다.
- 본 설비를 장기간 햇빛 하에 있거나, 장기간 고온의 장소에 접근할 수 있으며 설비의 변형 또는 고장의 발생을 피하십시오.
- 본 설비를 진동이나 심한 장소에 두지 말고 설비의 파손을 피하십시오.
- 본 설비를 강한 전기기(마당에 두지 말고 고장/발생을 피하십시오).
- 본 설비를 오래가 많은 장소에 두지 말고 오래 본진의 침투로 인한 고장을 피하십시오.
- 본 설비와 일반 쓰레기를 함께 폐기하지 마십시오.
- 장기간 사용한 후, 본 설비의 상부, 통풍구 및 금속 부품은 뜨거운 액체에 노출되어 사용하십시오.
- 항공기에서 사용할 경우, 이륙 및 착륙 과정에서 항공기의 관련 설비 규정을 준수하십시오.

기능 소개

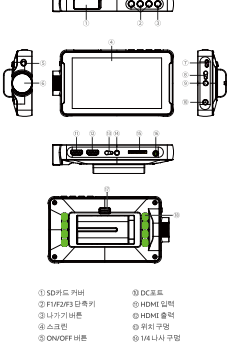
DC-550은 5.5인치 에치디 휴대식 모니터이며 해상도는 1920X1080 픽셀입니다. 전용 카메라와 HDMI 영상 신호를 실시간으로 디스플레이합니다. 기능이 강대한 모니터는 모든 촬영자들을 위하여 모니터링 보조 시스템을 제공하는 동시에 촬영사의 에치디 화질에 대한 촬영 수고를 만족시킵니다.

제품 특징:

- 3D LUT 기능: 3D LUT을 이용하여 완전 입체 컬러 공간의 재현을 실현할 수 있고 모니터의 컬러 표시 정확도를 극대화해 확충하여 또한 하드웨어 고정으로 실시간 볼 수 있는 풍부한 배경을 실현할 수 있습니다. SD카드를 통하여 3D LUT 서를 로딩하고 서로부터 서를 선택하여 서로부터 디스플레이 효과를 표시할 수 있습니다.
- 오디오 칼럼: HDMI 에치디 신호를 모니터링하며 높고 낮은 서로다른 파형의 시간간 교체를 진행합니다.
- 자이로스코프 기능: 본 설비는 자이로스코프 접속 기능이 있으며 스크린 상하 방향을 조정하여 자동으로 화면을 전복시킬 수 있기에 수동 조정이 필요없으며 사용 체험을 최적화 향상하여 수많은 촬영 애호가들의 수고를 더욱 증진시킵니다.
- 밝기 히스토그램: 입입된 HDMI 에치디 화면의 밝기를 모니터링하여 화면의 변화에 근거하여 실시간으로 디스플레이 밝기 변화율을 추적합니다.
- 외사 색재현: 완전 전향을 통하여 더욱 정밀한 노출 및 빛 배치를 제어하며 적색은 과한 강조, 남색은 과한 부족, 녹색은 적절한 과한 환경입니다.
- 초점 기능: 화면 구역에 대한 초점 설정을 진행합니다.
- 역할을 기능: 카메라가 압축되어 변형된 화면을 복원하여 실물의 원사적인 비율을 표시합니다.
- 전기 공급: DC 어댑터, 리튬 배터리, Type-C 3종 전기 공급 모드를 일의로 전환할 수 있으며 고작의 서로다른 장소 중 전기 공급 수고를 다차원으로 만족 시키며 단연한 전환 대기가 필요없습니다.
- 단축키: F1/F2/F3, 고작의 신호에 따라 서로다른 단축키를 설정할 수 있고 화면에 설정을 만족 시키며 메뉴에 진입하여 설정할 필요가 없습니다.
- 신호: 본 설비는 HDMI IN 기능이 있으며 동시에 HDMI OUT 출력 기능도 있어 현장의 기타 모니터 또는 설비 연결에 편리하며 서로다른 애호가들의 확장 디스플레이 기능을 만족 시킵니다.
- SD카드 포트: SD카드 업그레이드, 3D LUT 기능 서를 입입 지원합니다. 본 포트는 자동 반출 기능이 있으며 가볍게 돌려 SD카드를 삽입하고 다시 길어 누르면 SD카드가 자동으로 반출되기에 작동이 편리합니다.

3

부품 식별



- SD카드 커버
- F1/F2/F3 단축키
- 나가기 버튼
- 스크린
- ON/OFF 버튼
- 회전 버튼*
- Type-C 포트
- 위치 구멍
- 1/4 나사 구멍
- HDMI 입력
- HDMI 출력
- 위치 구멍
- 1/4 나사 구멍
- 전 배풍구
- 헤드폰 포트
- 배터리 방출 버튼
- 방출 슬롯구

* 주: 회전 버튼: 상, 하, 회전-선택 버튼; 가운데 단추-메뉴 버튼/확인 버튼

배터리 및 전원 시트 설치

배터리 설치

제품은 충전식 리튬 배터리를 사용할 수 있습니다.
배터리 모델은 NP-F550/F570/F750/F770/F960/F970 등 규격을 선택할 수 있습니다.

- 조시원 방향을 따라 배터리를 내리십시오. 배터리 방출 버튼을 누른 후, 좌측으로 돌려서 (손을 놓지 말고) 하마 배터리가 고정되면 걸림 소리가 들립니다.
- 배터리를 꺼내십시오. 배터리를 방출 버튼을 누른 후 동시에 우측으로 돌려서 (손을 놓지 말고) 하마 배터리를 슬라이드 후 배터리를 꺼내십시오.

주: 배터리를 꺼내십시오. 배터리를 꺼내십시오. 배터리를 꺼내십시오.

전환 시트를 설치

- 카메라의 핫슈 모양에 근거하여 전환 시트의 설치 방향을 선택합니다. (1)
- 전환 시트의 1/4 나사와 본 설비의 1/4 나사 구멍을 대응 시킵니다. (2)
- 전환 시트의 회전판을 잠금니다. (3)
- 전환 시트를 사용: (1) 그림에 표시된 방향에 따라 전환 시트의 바깥을 범용 핫슈에 완전히 삽입합니다. (2) 전환 시트의 회전판을 잠금니다 이것을 카메라에 고정시키게 됩니다.

이 나사산 카메라에서 목적한 것을 사용하여 이걸로 800을 단단히 고정하고 표시하십시오.

주: 만약 입입식 내장형 플러시가 제공된 카메라를 사용하는 경우, 이의 핫이치를 반드시 주의해야 합니다. 반드시 카메라의 내장형 플러시를 잠그어야 합니다. 만약 카메라에 내장된 자동 플러시 기능이 있는 경우, 본 기능을 해제합니다. 플러시를 사용하지 않거나, 본 장치를 카메라로부터 제거해야 합니다.

5

HDMI 에치디 신호 코드 연결

- 첨부분 HDMI 에치디 신호 코드를 이용하여 본 설비를 카메라에 연결합니다.



주: 카메라와 HDMI 에치디 신호 코드가 부족하면 별도의 기타 사이즈 HDMI 코드를 구입하십시오.

- 카메라 및 본 설비의 전원 스위치를 켜면 카메라 뷰파인더의 영상은 본 설비 LCD 스크린에 표시됩니다. 만약 카메라가 HDMI 출력 설정 기능이 있는 경우, 그것을 AUTO (자동) 또는 16: 9로 설정 해야 합니다.

주: HDMI 에치디 신호 코드로 본 설비를 카메라에 연결할 때, 카메라와 관련된 아래의 사항에 나타날 수 있습니다:

- 카메라의 스크린에 영상이 표시되지 않습니다.
- 카메라가 자동 모드로 전환합니다 (이러한 현상은 카메라가 촬영 모드임을 확인).

주: 카메라의 설정에 필요한 시간이 지난 후, LCD는 신호 없음으로 표시됩니다:

- 카메라가 HDMI 신호를 출력하지 않습니다.
- HDMI 에치디 신호 코드가 차단되었습니다.
- 이러한 현상을 진행하여 해결을 다시 합니다.
- 본 설비의 회전 버튼을 누릅니다.
- 카메라를 작동하여 HDMI 신호를 출력합니다.
- HDMI 에치디 신호 코드를 다시 연결하고 카메라 전환을 합니다.

차광 커버

- 본 설비를 차광 커버의 2개 발췌대에 놓고 기가 위로 잠그면 차광 커버를 설치할 수 있습니다.
- 차광 커버 번두리의 상부를 외부로 당겨 분리합니다.

그림과 같이 차광 커버를 열거나 닫습니다.



설비 고정 방식

수요에 근거하여 본 설비를 ① 또는 ② 두 가지 방식을 선택할 수 있습니다.



주: 본 설비는 내장형 플러시를 방출할 수 있으며 로터링 및 경사각을 너무 큰 힘을 주지 마십시오.

- HDMI 에치디 신호 코드를 연결할 때 너무 조이지 말고 모든 이동 부품에 걸리지 않도록 하십시오.

메뉴 기능

메뉴 작동

- 회전 버튼을 우측으로 한번 누르면 스크린에 메뉴 옵션이 표시됩니다.
- 회전 버튼을 상, 하로 회전하여 원하는 옵션을 선택합니다.
- 회전 버튼을 우측으로 한번 누르면 기능 옵션 진입을 확인합니다.
- 를 한번 눌러 상위로 나갑니다.

* 메뉴 작동은 단방향이지만 본 제품에 장착된 HDMI 신호 코드 및 전원 코드가 연결되었음을 확인합니다.

메뉴 소개

1급 메뉴 (메인 메뉴)

2급 메뉴

3급 메뉴

【피현도】

전역 시스템 설정

신호 신호-HDMI

신호 신호-HDMI

신호 신호-HDMI

신호 신호-HDMI

신호 신호-HDMI

신호 신호-HDMI

신호 신호-HDMI

신호 신호-HDMI

신호 신호-HDMI

신호 신호-HDMI

신호 신호-HDMI

신호 신호-HDMI

신호 신호-HDMI

신호 신호-HDMI

신호 신호-HDMI

신호 신호-HDMI

신호 신호-HDMI

신호 신호-HDMI

신호 신호-HDMI

신호 신호-HDMI

신호 신호-HDMI

신호 신호-HDMI

신호 신호-HDMI

메뉴 기능

【모니터링 도구】

카메라 모드

화면 톤

음량 조절

미러 이미지

스마트 모드

초점 모드

입력 모드

외사 표시

피크 표시

피크 표시

피크 표시

피크 표시

피크 표시

피크 표시

피크 표시

피크 표시

피크 표시

피크 표시

피크 표시

피크 표시

피크 표시

피크 표시

피크 표시

피크 표시

피크 표시

피크 표시

피크 표시

피크 표시

피크 표시

피크 표시

피크 표시

피크 표시

피크 표시

피크 표시

피크 표시

피크 표시

피크 표시

9

10

